



## **Stadtpräsidium**

Stabsstelle Kommunikation und Marketing

Stadthaus, Hauptstrasse 12  
9320 Arbon  
Telefon 071 447 61 05  
Telefax 071 446 30 80  
E-Mail: [medien@arbon.ch](mailto:medien@arbon.ch)  
[www.arbon.ch](http://www.arbon.ch)

## **Amtliche Mitteilungen der Stadt Arbon**

Arbon, 11. April 2019

### Aus dem Stadthaus

#### **Mitteilungen aus dem Stadtrat**

An seiner Sitzung vom 1. April 2019 hat der Stadtrat sein Mitglied Peter Gubser beauftragt, den Gesamtstadtrat an der Generalversammlung der Arbon Energie AG vom 25. April 2019 zu vertreten. Für die Wahl in den Verwaltungsrat beantragt der Stadtrat Philip Schneider, Philipp Sidler, Iwan Nussbaumer, Jürg Stäheli (alle neu) und Urs Gamper (bisher).

Für die Sanierung des Pumpwerkes Landquartstrasse hat der Stadtrat einen Kredit von knapp 115'000 Franken genehmigt.

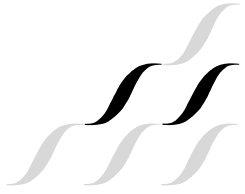
Ferner hat er den Kredit für die Sanierung der Lärchenstrasse bis Knoten Brühl-/Waldeggstrasse genehmigt (Strassenbau zu 680'000 Franken, Kanalisation zu 95'000 Franken).

Zur Erschliessung von elf Bauparzellen ist die Erstellung einer Stichstrasse ab der Strasse „Im Leh“ vorgesehen. Gemäss Beschluss des Stadtrats wird die künftige Stichstrasse als „Lehweg“ in das kommunale Strassenverzeichnis aufgenommen.

Dem Verein Triebwerk hat der Stadtrat die Bewilligung zur Durchführung des „Heizwerk-Festivals 2019“ vom 31. Juli bis 4. August erteilt.

Im Juni 2017 genehmigte der Stadtrat einen Kredit von 100'000 Franken für den Einbau eines Schrankensystems mit monetärer Bewirtschaftung beim Hafendamm-Parkplatz, das im April 2018 in Betrieb genommen wurde. Nun hat er die Schlussabrechnung im Betrag von rund 99'000 Franken genehmigt.

Aufgrund nicht kostendeckender Beiträge der angeschlossenen Gemeinden im Bereich der ausserfamiliären Kinderbetreuung beantragte der Verein Tagesfamilien Mittel- und Oberthurgau eine Anpassung der Leistungsvereinbarung. Der Stadtrat hat eine entsprechend angepasste Leistungsvereinbarung mit Gültigkeit ab dem Jahr 2020 gutgeheissen.



Weiter hat der Stadtrat folgende Bewilligungen erteilt:

- an Bütüner Erdem, Bülach, für den Einbau eines Raucherraums in das bestehende Bistro an der Hauptstrasse 2, Arbon
- an die Klee Holz GmbH, Frasnacht, für den Bau eines Einfamilienhauses an der Grünwies 2, Frasnacht
- an die Mubea Präzisionsstahlrohr AG, Arbon, für Ersatz, Erneuerung und Sanierung der Heizung an der Industriestrasse 24, Arbon
- an Fredy Neuber, Arbon, für den Aufbau einer Dachgaube über dem Treppenhaus an der Sonnenhügelstrasse 61, Arbon

### **Wir gratulieren**

Am Dienstag, 9. April 2019 feierte Frau Rosa Hüppi ihren 90. Geburtstag. Stadtrat und Verwaltung gratulieren der Jubilarin auf diesem Wege ganz herzlich und wünschen ihr alles Gute. Mögen Gesundheit, Kraft und Zufriedenheit sie weiterhin begleiten.